

# EUCOPOXY TUF COAT VOX

## REVÊTEMENT ÉPOXYDE À BASE D'EAU POUR LES PLANCHERS

### DESCRIPTION

**EUCOPOXY TUF COAT VOX** est un revêtement époxyde-polyamide, à deux composantes, à base d'eau et à faible odeur. Il agit comme une membrane robuste et résistante à l'abrasion qui résiste à l'usure et aux attaques chimiques dans une variété d'applications. EUCOPOXY TUF COAT VOX devrait être utilisé dans la plupart des endroits où les produits à base de solvants sont interdits. EUCOPOXY TUF COAT VOX est offert dans une variété de couleurs et donne un fini semi-lustré.

### DOMAINES D'APPLICATION

- Usines de préparation alimentaire
- Bâtiments occupés
- Planchers d'entrepôts
- Usines de produits chimiques
- Usines de fabrication
- Garages
- Corridors et quais

### CARACTÉRISTIQUES/AVANTAGES

- À faible odeur
- Procure une excellente résistance à l'usure lorsque soumis à la circulation
- Excellente résistance à une grande variété de produits chimiques
- Facile d'application à l'aide d'équipement standard
- Peut être appliqué comme fini antidérapant
- Offert dans une gamme variée de couleurs
- Donne un fini semi-lustré après durcissement

### DONNÉES TECHNIQUES

Les résultats suivants ont été obtenus en laboratoire.

**COV** ..... < 125 g/litre

**Rapport de mélange, clair, par volume**

Partie A:Partie B ..... 3,9:1

**Rapport de mélange, coloré, par volume**

Partie A:Partie B ..... 4,5:1

**Intervalle entre les couches** ..... 4 à 24 heures

**Circulation piétonnière** ..... à 24 heures

**Circulation de véhicules** ..... à 48 heures

**Sec au toucher à 21 °C** ..... 4 à 6 heures

**Durée de vie en pot à 21 °C** ..... 1 à 1 ½ heure

**Teneur totale en solides** ..... 56 %

**Épaisseur de la pellicule sèche**.....

..... 76 à 102 µm (3 à 4 mils)

**Flexibilité** ..... bonne

**Résistance aux intempéries** ..... très bonne

**Résistance à l'abrasion** ..... excellente

#### RÉSISTANCE CHIMIQUE

Acide acétique, 5 % ..... faible

Alcalis ..... excellente

Ammoniac ..... excellente

Acide sulfurique ..... bonne

Bière ..... excellente

Eau de Javel ..... excellente

Fluide pour freins ..... faible

Éthanol ..... faible

Éthylène glycol ..... excellente

Essence ..... excellente

Acide chlorhydrique, 10 % ..... faible

MEK..... faible

Chlorure de méthylène ..... faible

MIBK..... faible

Acide nitrique, 5 %..... faible

Huile ..... excellente

Acide phosphorique, 30 % ..... faible

Eau salée ..... excellente

Skydrol® ..... faible

Toluène ..... faible

Urine ..... excellente

Xylène ..... excellente

**CLASSIFICATIONS** : **Faible** – altéré en 24 heures;

**Bonne** – pas d'effet après les 24 premières heures;

**Excellente** – pas d'effet après deux semaines.

**NOTE** : Lorsque la résistance chimique est « faible », vérifier la classification d'EUCOTHANE. Une couche de finition de ce produit offrira possiblement une meilleure résistance chimique.

**Apparence** : EUCOPOXY TUF COAT VOX est un système époxyde-polyamide à deux composantes comprenant une Partie A et une Partie B. Ce produit est offert en white, light reflective, tile red, tan, concrete gray, black, et clear (ambré). **Important** : La couleur clear possède une apparence légèrement ambrée et pourrait ne pas convenir à certaines applications. DURALTEX FC devrait être utilisé si une apparence claire comme de l'eau est requise.

### EMBALLAGE

EUCOPOXY TUF COAT VOX est offert en trousses de 3,8 litres (1 gal) et de 18,9 litres (5 gal).

### DURÉE DE CONSERVATION

Un an dans son contenant d'origine non ouvert.

### SPÉCIFICATIONS/CONFORMITÉS

- Conforme USDA
- EUCOPOXY TUF COAT VOX est approuvé par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)



**Euclid Canada**

2835, boul. Grande Allée • Saint-Hubert (Québec) J4T 2R4  
Tél. : 450-465-1303 • Sans frais : 1-800-667-0920 • Téléc. : 450-465-2140  
www.euclidchemical.com

An **RPM** Company



## RENDEMENT

Le rendement est d'environ de 2,4 à 6,1 m<sup>2</sup>/litre (100 à 250 pi<sup>2</sup>/gal) pour une épaisseur de pellicule humide de 150 à 180 µm (6 à 7 mil). Appliquer en deux couches pour obtenir une meilleure protection et une plus belle apparence. **La méthode de préparation de la surface et la texture de la surface de béton qui en résulte influent sur les rendements et l'apparence définitive.** L'ajout de sable de silice dans le but d'obtenir un fini antidérapant réduit aussi les rendements. Il est recommandé d'effectuer un essai sur une petite section de la surface préparée pour valider le rendement.

**Quantité de matériau nécessaire :** Une application en deux couches à un taux d'application de 6,1 m<sup>2</sup>/litre (250 pi<sup>2</sup>/gal) par couche, et sur une surface avec une texture fine, nécessite environ 30,3 litres (8 gal) de produit par 93 m<sup>2</sup> (1000 pi<sup>2</sup>) de surface.

## MODE D'EMPLOI

**Préparation de la surface :** Le nouveau béton doit être âgé d'au moins 28 jours, posséder une surface texturée à porosité ouverte, et être exempt d'agent de cure et de scellement. Le béton doit être propre et bon état. L'huile, la saleté, les débris, la peinture et le béton endommagé doivent être enlevés. La surface doit être préparée mécaniquement, ce qui procurera un profil de surface ouvert et exempt de pâte de ciment en surface. Le profil de surface devrait correspondre, au minimum, à CSP 2 à 5 conformément à la directive 310.2 de l'ICRI. **Le décapage à l'acide est acceptable seulement si la préparation mécanique n'est pas pratiquée.** Il est recommandé que seuls les entrepreneurs expérimentés en décapage à l'acide utilisent cette méthode pour la préparation de la surface. Les sels issus de la réaction doivent être bien enlevés par lavage sous pression. Laisser le béton sécher complètement. **NOTE :** Même en utilisant des procédures adéquates, il est possible qu'une surface décapée à l'acide ne procure pas une adhérence aussi forte qu'une surface préparée selon des procédures de préparation mécanique. De plus, le décapage à l'acide n'enlèvera pas l'huile, la graisse, les agents de scellement et les autres matériaux qui pourraient empêcher une bonne liaison avec la surface du béton.

**Joints et pourtours :** Si le plancher est soumis à la circulation de véhicules, les pourtours devraient être sciés aux limites de l'ouvrage à une profondeur de 6 mm (1/4 po) afin de produire un ancrage. Les joints actifs tels que les joints d'expansion doivent être recréés dans le revêtement. Les fissures de plus de 1,6 mm (1/16 po) de largeur doivent être obturées. Utiliser un mortier époxydique 100 % solide tel que DURALFLEX FASTPATCH pour remplir les fissures larges, les joints et les pourtours en forme de clé.

**Malaxage :** La température des matériaux doit se situer entre 16 et 32 °C. Malaxer les Parties A et B (résine et durcisseur) séparément pendant une minute à l'aide d'une perceuse munie d'un mélangeur. Afin de faciliter le malaxage, ajouter la Partie B à la Partie A (et non l'inverse). Malaxer ensemble les Parties A et B durant 2 à 3 minutes. L'époxyde doit être bien mélangé afin d'assurer une réaction chimique adéquate. Mettre en place immédiatement après le malaxage.

**Mise en place :** Ce produit peut être appliqué à l'aide d'une raclette, d'un rouleau ou d'un vaporisateur industriel. Après l'application, il est suggéré de rouler de nouveau le revêtement afin de réduire les imperfections de surface et d'améliorer la liaison.

**Couche de finition :** Si désiré, il est possible d'appliquer des couches additionnelles de ce produit ou une couche de finition d'un autre produit Euclid une fois que le revêtement initial est sec au toucher. Cela pourrait être fait aussi tôt que 4 heures après la mise en place du revêtement initial, mais doit être fait en deçà de 24 heures. Le choix d'une couche de finition comme EUCOTHANE se fait sur la base de la résistance chimique et de la résistance à l'usure souhaitées. Veuillez contacter votre fournisseur Euclid pour obtenir des recommandations pour des cas particuliers.

## NETTOYAGE

Nettoyer les outils et l'équipement à l'aide d'un solvant tel de l'acétone ou du cétone méthylique éthylique. Ne pas laisser l'époxyde durcir sur l'équipement. L'époxyde mûri et durci doit être enlevé par abrasion mécanique.

## PRÉCAUTIONS/LIMITATIONS

- Éviter l'application si la température du plancher et de l'air ambiant sont inférieures à 10 °C.
- Entreposer à l'intérieur à une température se situant entre 7 et 43 °C. Protéger du gel.
- L'application d'une première couche sous une humidité élevée (>70 % HR) peut causer des problèmes d'adhésion lors de l'application de la deuxième couche (finition). Un essai sur une petite surface devrait être fait pour s'assurer que les résultats sont adéquats. Si des problèmes de réapplication deviennent évidents, la couche de fond doit être essuyée à l'aide de solvants ou légèrement abrasée pour assurer une bonne adhésion de la deuxième couche (ou couche de finition).
- Bien que les revêtements époxydiques soient chimiquement résistants, il se peut que la surface se tache au contact de certains produits chimiques. Considérer l'utilisation d'une couche de finition à base de polyuréthane telle que EUCOTHANE pour une meilleure résistance aux taches.
- Toujours consulter la fiche signalétique avant l'utilisation.

Révision : 5.11

**GARANTIE :** Euclid Canada, (Euclid), garantit uniquement et expressément que ses produits sont sans défauts de matériel ou de main-d'œuvre pendant six mois à partir de l'achat. À moins d'être autorisée par écrit par un responsable d'Euclid, aucune représentation ou déclaration verbale ou écrite par Euclid et ses représentants ne peut modifier cette garantie. EN RAISON DE LA GRANDE VARIABILITÉ DES CONDITIONS DE CHANTIER, EUCLID NE FAIT AUCUNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUANT À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU L'APTITUDE À REMPLIR UNE UTILISATION ORDINAIRE OU PARTICULIÈRE DE SES PRODUITS ET LES EXCLUT DE SA GARANTIE PAR LE FAIT MÊME. Si un produit Euclid ne rencontre pas la garantie, Euclid remplacera le produit, sans frais pour l'acheteur. Le remplacement du produit sera le seul et exclusif remède disponible et l'acheteur n'aura aucune autre compensation pour des dommages supplémentaires ou consécutifs. Toute réclamation doit être faite dans l'année qui suit l'infraction. Euclid n'autorise personne, en son nom, à faire des énoncés verbaux ou écrits qui modifient les renseignements et les instructions d'installation qui se trouvent sur les fiches techniques ou sur l'emballage. Tout produit Euclid qui n'est pas installé selon les renseignements et les instructions d'installation perd sa garantie. Les démonstrations de produits, s'il y en a, sont faites uniquement pour illustrer l'utilisation du produit. Elles ne constituent pas une garantie ou une variante à la garantie. L'acheteur sera l'unique responsable pour déterminer la pertinence des produits Euclid en fonction des utilisations qu'il veut en faire.